

[Text]

sion provisions in Canada between members who served in the Army and in the Mounted Police, and in the Mounted Police and in the Army. I do not know whether you follow me, but if you left the Mounted Police to serve in the Army, your consideration before the pension groups is different than if you served in the Army and then in the Mounted Police.

There is an anomaly here and I am not sure where or when this matter could be discussed, but I am sure that you must have had representations to your group at some time. I would like to discuss this matter further with you if you do not think that service should be even. If you left the Army and went into the Mounted Police, surely it should be the same deal all around for pensions and disabilities as if the opposite occurred, particularly where it is a sandwich. In other words, if you went from the Mounted Police into the Army and back in again in continuous service, surely you should receive exactly the same treatment as if you went the other way.

The Chairman: I wonder if this is not in the same category as Mr. Marshall's question?

Mr. Bigg: I am putting this on the record intentionally, Mr. Chairman, so it can be discussed in the proper place, if there is one.

The Chairman: I am sure, Mr. Bigg, your point is well taken. Mr. Peters.

Mr. Peters: Mr. Chairman, on the point that Mr. Marshall did raise, when we are doing as extensive a review as we are of the veterans charter and particular types of legislation, it would seem to me that we should hear representations on behalf of these groups. I realize the Legion in the past has made representations—at least I think the Legion did—on behalf of firefighters, the merchant navy which was attached under the Navy where they were using guns for defence, and this sort of thing. Is there some other agency or organization that we could have before us to give us some information on that? Would the Legion be prepared to do so at a later date?

The Chairman: I wonder if that again is a matter to be raised with the Steering Committee, Mr. Peters. It raises a very valid point...

Mr. Peters: I am just asking that, because I do not know who represents them.

The Chairman: —in our own agenda. I think that having asked the question and put

[Interpretation]

aux dispositions relatives à la pension du Canada entre ceux qui ont servi dans l'armée et ceux qui ont servi dans la Gendarmerie Royale, ou vice-versa. J'entends que, si vous laissez la Gendarmerie royale pour servir dans l'armée, votre statut est différent, du point de vue pension, de ce qu'il serait si vous aviez quitté l'armée pour entrer dans la gendarmerie.

Il y a ici une anomalie, et j'ignore quand il commencerait d'en discuter, mais je suis sûr que vous avez eu sur ce point des représentations. J'aimerais savoir si vous ne croyez pas qu'il devrait y avoir parité de service. Si vous laissez l'armée pour prendre la gendarmerie, les conditions de pensions devaient être équivalentes à celles qui auraient prévalu si, de la gendarmerie, vous étiez entré dans l'armée. Surtout si la chose se répète de la gendarmerie à l'armée, et de l'armée à la gendarmerie.

Le président: Je me demande si cela n'entre pas dans la même catégorie que la question de M. Marshall?

M. Bigg: J'en fais mention ici intentionnellement, monsieur le président, pour que nous puissions traiter cette question en temps opportun.

Le président: Soyez assuré que j'en prends note, M. Bigg. Monsieur Peters?

M. Peters: Monsieur le président, au sujet de la question soulevée par M. Marshall, lorsque nous faisons une étude poussée de la charte et des mesures législatives aux anciens vétérans, il me semble que nous devrions entendre les instances de la part de ces groupes. Je sais que la Légion a formulé des instances—du moins je le crois—au nom des pompiers, de la marine marchande qui était reliée à la marine, quand des canons étaient utilisés aux fins de défense, etc. Y a-t-il d'autres organismes à qui nous pourrions demander de témoigner afin de nous renseigner à ce sujet, à une date ultérieure?

Le président: Je me demande si ce n'est pas une question qui devrait être étudiée par le Comité de direction? C'est un point très pertinent...

M. Peters: Je pose cette question parce que j'ignore qui les représente.

Le président: ...dans notre ordre du jour. Très bien. J'en prends note.